

# ATELIERS VORTEX

---

## ADRESSE

71 - 73, rue des rotondes  
21000 - Dijon

---

## OUVERTURE

Du mercredi au samedi + RDV  
de 14h00 à 18h30

---

## ACCÈS

Bus ligne B18  
arrêt Stearinerie

---

## CONTACT

09 72 43 68 71  
[www.lesateliersvortex.com](http://www.lesateliersvortex.com)



---

« FAUT-IL QUE SA COLÈRE SOIT EXEMPLAIRE ? »

---

## FANNY DURAND

---

Les Ateliers Vortex ont le plaisir de vous inviter à découvrir le travail de Fanny Durand dans le cadre de son exposition «Faut-il que sa colère soit exemplaire ?».

---

## EXPOSITION & VERNISSAGE

Vernissage vendredi 11 octobre 2019 à partir de 18h

Exposition du 11 octobre au 16 novembre 2019  
Ouvert du mercredi au samedi de 14h à 18h30 et sur RDV

---

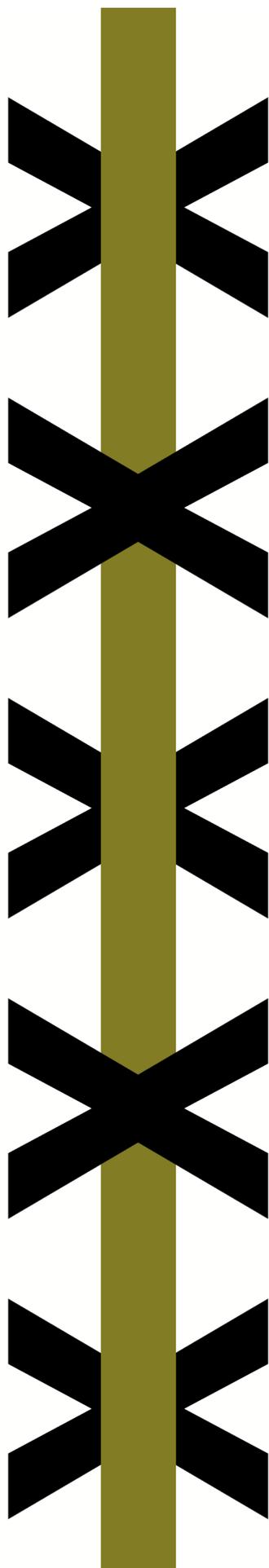
## CONVERSATION

Samedi 26 octobre à 16h  
Conversation avec Fanny Durand, artiste, et Fanny Bugnon, maîtresse de conférences en histoire et études sur le genre.

---

## VISITE COMMENTÉE

Samedi 16 novembre à 16h  
Visite commentée en présence de l'artiste à l'occasion du dernier jour d'exposition.



## FANNY DURAND

Née en 1988, Fanny Durand vit et travaille à Dijon. Elle est diplômée de l'École Nationale Supérieure d'Art de Limoges Aubusson et de l'École Nationale Supérieure d'Art de Dijon.

« Origamis, broderies, céramiques ou papiers peints... De l'attrait pour ces savoir-faire artisanaux, Fanny Durand a développé, ces dernières années, une œuvre sculpturale à l'équivocité assumée. Chacune des séries réalisées entre 2010 et 2016 fut pensée en variété dans les thèmes, en finesse dans l'exécution, mais s'orienta surtout selon un impératif commun : intriquer symboles de l'artifice militaire et ornements pour mieux révéler le potentiel de séduction des premiers à partir des secondes. L'armée c'est la virilité par essence. Un microcosme masculinisé où seules comptent la force, la discipline et la bravoure. Mais c'est aussi l'étalage d'une collection d'objets empreints de féminité, sortes de fétiches clinquants, de bijoux précieux de la nation. Coquetterie martiale...

Novembre 2016, nouvel élan. Le processus change, les préoccupations évoluent. La production plastique laisse place à une fouille digitale et, bientôt, un inventaire se constitue – une base de données conçue sans filtre temporel ou spatial, un répertoire faisant la part belle à des femmes qui, parfois au péril de leur vie, se sont armées pour défendre une cause estimée juste. Au départ de cet aggiornamento, une découverte. Celle des récits antiques d'une peuplade mythique, une cohorte féminine dont l'existence tout entière aurait été vouée au combat. Homère, Virgile, Hésiode, Hérodote, pas un n'oublie de faire mention de ces Amazones. Les descriptions les concernant ? Une autre paire de manches. Elles sont dans l'ensemble, pour le moins... peu flatteuses. Parce qu'indépendantes et autonomes, ces femmes sont dévalorisées, moquées, diabolisées. Leur grande beauté ne peut être que trompeuse, leur autarcie est évoquée en contre-exemple d'une attitude civilisée et leurs capacités tactiques ne sont jamais suffisantes. [...]

En vérité, les Amazones existent. Elles se nomment Zohra Drif, Eulalie Papavoine, Anna Laura Broghetti, Jingû Tennô, Edith Lagos... certaines ont vécu dans le Japon féodal, le Paris de La Commune, l'Espagne franquiste. D'autres occupent aujourd'hui le nord-est de la Syrie, sont incarcérées aux Etats-Unis ou meurent sous les tirs de mortier en Palestine. Elles n'ont pas défié Hercule mais se sont opposées au fascisme. Elles n'ont pas connu Achille mais ont combattu avec le sous-commandant Marcos, Ahmed Ben Bella ou les frères Castro. Elles sont redoutées, certaines ont même été acclamées, mais la plupart d'entre elles restent, encore aujourd'hui, inconnues au bataillon. Pis encore, leur implication dans la lutte passe pour être insignifiante, voire anecdotique. Elles ne sont que des femmes vous comprenez... les stéréotypes ont la dent dure. Peu importe, la lime qu'utilise Fanny Durand est en acier Tamahagane, comme les lances des Onna-Bugeisha, les femmes samouraïs. A bon entendre. »

### Pierre Arese



À gauche : QG – ARMY OF THE AMAZONS, installation, 2019

À droite : AMAZONOMACHIE,

édition, 70 exemplaires signés – numérotés, dans le cadre d'une résidence à l'ISELP, 2018.

---

## CONVERSATION — Samedi 26 octobre à 16h

Fanny Durand interviendra aux Ateliers Vortex à l'occasion d'une rencontre avec **Fanny Bugnon**, maîtresse de conférence en histoire et études sur le genre. Ce moment de discussion est l'occasion de mieux comprendre comment l'artiste développe sa démarche.

Cette **Conversation** interrogera la recherche historique appliquée au récit des femmes combattantes et leur engagement politique. Ce sera aussi l'occasion de discuter de la perméabilité entre recherche universitaire et recherche artistique, et comprendre la manière dont chacune s'empare de la question de la représentation des femmes dans l'Histoire.

*Fanny Bugnon est maîtresse de conférences en histoire/études sur le genre à l'Université Rennes 2. Spécialiste de l'histoire des femmes et du genre, elle travaille sur l'engagement politique des femmes et ses déclinaisons en marge de la légalité : militantes d'organisations révolutionnaires armées de l'après 68 et femmes élues avant l'obtention de la citoyenneté politique en France. Ses travaux portent également sur les imaginaires sociaux autour du crime et de l'enfermement. Elle a ainsi été commissaire de l'exposition « Prémises coupables » qui s'est tenue aux Archives nationales à Paris (30 novembre 2016-27 mars 2017). Parmi ses publications : Les « Amazones de la terreur ». Essai sur la violence politique des femmes, de la Fraction armée rouge à Action directe (Payot, 2015) ; « Prolétaires de tous les pays, qui lave vos chaussettes ? » Le genre de l'engagement dans les années 68 (dir. avec Ludivine Bantigny et Fanny Gallot, PUR, 2017) ; Les territoires de la violence politique en France, de la fin de la guerre d'Algérie à nos jours (dir. avec Isabelle Lacroix, Riveneuve, 2017).*

Cet évènement est la quatrième proposition d'une série de discussions qui visent à porter un regard nouveau sur la pratique des artistes et leurs questionnements. Notre volonté est de susciter des rencontres entre des professionnels de différents domaines et permettre à tous les publics de partager leurs réflexions, leurs savoirs et leurs interrogations.

À la suite de ce moment, il vous sera proposé un verre, afin de laisser la possibilité à chacun.e de prolonger la discussion.

---

## ATELIER AUTOUR DE L'EXPOSITION — Mercredi 23 octobre à 15h

Un atelier de pratique artistique sera proposé au jeune public (de 8 à 12 ans).

Fanny Durand propose aux participant.e.s de se plonger dans sa banque d'images récoltées depuis plusieurs années autour de l'engagement des femmes dans les luttes politiques. En partant de ce corpus de photographies, chaque enfant sera amené à réaliser des collages. À travers cette composition graphique, les choix et sélections des participants proposeront une nouvelle lecture, subjective, de l'Histoire.

Gratuit, sur réservation (10 places).  
09 72 43 68 71 / [contact@lesateliersvortex.com](mailto:contact@lesateliersvortex.com)



---

## VISITE COMMENTÉE — Samedi 16 novembre à 16h

Une visite commentée de l'exposition sera proposée par Fanny Durand à l'occasion du dernier jour d'ouverture de l'exposition, samedi 16 novembre à 16h. **Gratuit, sur réservation.**

---

---

PROCHAIN EVENEMENT HORS-LES-MURS

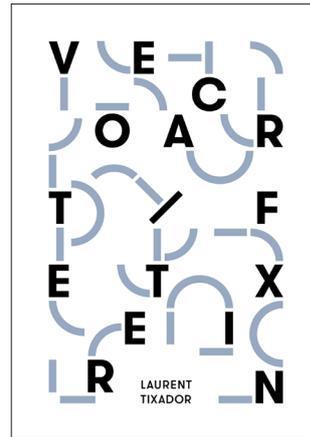
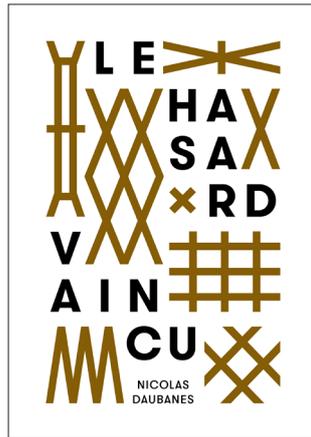
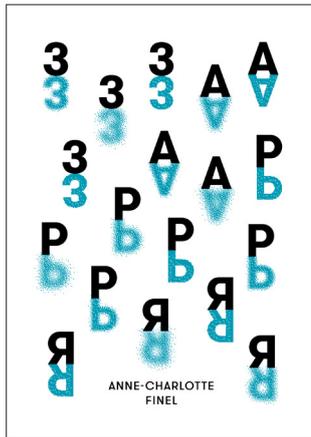
**PRIX IMPRESSION PHOTOGRAPHIQUE 2019**  
Exposition de l'artiste lauréat.e  
Musée Nicéphore Niépce, Chalon-sur-Saône  
Février 2020

PROCHAIN VERNISSAGE

**MAZACCIO & DROWILAL**  
Exposition monographique du duo d'artistes  
aux Ateliers Vortex  
Mars 2020

---

PRÉCÉDENTES EXPOSITIONS :



MERCI !

Atelier Tout Va Bien / design graphique  
[ateliertoutvabien.com](http://ateliertoutvabien.com)

Bye Bye Peanuts / design culinaire  
[byebyeanuts.com](http://byebyeanuts.com)

PARTENAIRES :

